

In numero Cent. 15
 Estero) 25

ESCE IL 15 E IL 30 D'OGNI MESE

DIRETTORE:
ALESSANDRO VIZZARI

IL PLETTRO PERIODICO

DIPLOMA DI BENEMERENZA
 CONCORSO INTERNAZIONALE MANDOLINISTICO di COMO 1906
 MEDAGLIA D'ORO e Diploma al Concorso Internazionale Mandolinistico di Vicenza 1907

Conto corrente colla Posta

MILANO 30 Novembre 1909.
 PREZZO DEGLI ABBONAMENTI
 Un anno L. 5.— Un anno L. 5.00
 ITALIA ESTERO
 Sei mesi » 1.75 Sei mesi » 2.75
 Unione Postale
 PAGAMENTO ANTICIPATO
 NB. Gli abbonamenti decorrono dal 1 Gennaio e dal 1 Luglio
 Mandare vaglia all'Amministrazione, Casella Postale 542 - MILANO



PLETTRO MUSICALE

... I MANOSCRITTI ANCHE NON PUBBLICATI NON SI RESTITUISCONO e È VIETATA LA RIPRODUZIONE DELLE NOSTRE PUBBLICAZIONI MUSICALI... RISERVATA L'ESECUZIONE

Direzione ed Amminis.: **Via Castel Morrone, 3 - MILANO** - corrisp. ed abbon. indirizzare: **Casella Postale, 542**

I NOSTRI COLLABORATORI



Maestro Maximo Puente Arnao
 Concertista di Chitarra



La nostra musica:

SONRISAS

MAZURKA
 STILE FACILE
 per Chitarra sola
 DEL MAESTRO
M. PUENTE-ARNAO



UN PLAGIO SCANDALOSO

Con questo titolo il giornale « La voce d'Italia » di Lima (Perù) pubblica la seguente notizia che non possiamo a meno di riprodurre.

« C'è capitato fra le mani col nome « La Coqueta » una mazurka per chitarra, pubblicata dalla Casa Kirsinger e C. di Valparaiso, come composizione originale di un tal Raffaele Fernandez, chitarrista che in Lima ha lasciato non troppo grati ricordi. La mazurka non è altro, nota per nota, che una mazurka composta, or sono più di 15 anni dal nostro amico signor Massimo Puente Arnao, e dedicata, col nome di *Convalescenza*, al signor Riccardo de la Torre Ugarte, suo discepolo e sofferente allora per la frattura d'un piede.

La cosa più curiosa però è che tutti i discepoli che in quell'epoca aveva l'insigne maestro, premiato in vari concorsi a Torino ed a Milano, conobbero ed ebbero copia di quella composizione. Citeremo fra gli altri il signor Daniele Cuevas, il signor Alfredo Lafosse, la signorina Elvira Raimondi, la signorina Laura Ballivian e molti altri, da alcuno dei quali, probabilmente poter prendere copia il plagiatore Fernandez, quando alcuni anni dopo, mercè alla benevolenza del celebre Manjon, poté essere introdotto nel circolo degli studiosi di chitarra.

Una coincidenza strana, aggrava ora il fatto, perchè avendo il maestro Massimo Puente Arnao, mandato questa composizione a Milano, per un concorso indetto dalla redazione del *Plettro*, è stata premiata sotto il nome di « Gratos Recuerdos ».

Gratos Recuerdos è infatti la squisita e sentimentale mazurka per Chitarra sola del maestro Puente Arnao di Lima premiata al nostro ultimo concorso e pubblicata dal *Plettro* nel numero doppio del 30 agosto u. s. col titolo « Grati ricordi ».

Contro il Fernandez, così vergognosamente bollato, nulla vogliamo aggiungere. Quanto alla tutela dei nostri diritti editoriali provvederà eventualmente con analoga azione giudiziaria il nostro collaboratore maestro Puente Arnao.

Per gli abbonati all'estero

Perchè la regolare spedizione del giornale non soffra interruzione, raccomandiamo ai signori Abbonati che si trovano all'estero, e specialmente a coloro che si trovano nelle Americhe di rinnovare gli abbonamenti il più presto possibile.

CRONACA DEI CONCERTI

Rileviamo dai giornali di Bologna il grande ed entusiastico successo ottenuto dalla Prof. Maria Rita Brondi, impareggiabile concertista di chitarra, al Teatro *Eleonora Duse* nel Concerto della Stampa Emiliana del 19 Novembre.

All'importantissima serata presero parte gli artisti del Teatro Comunale, fra i quali il tenore comm. Borgatti, ed il celebre classico Quartetto bolognese. Alla signorina Brondi venne regalato un porta-lapis d'oro con incisa la data del concerto.

L'entusiasmo fu tale che dovette concedere dei bis. Il 27 l'esimia artista è partita per l'Austria per una tournée artistica. Il suo primo concerto si terrà a Graz.

L'Estudiantina belga *La Napolitaine* ha dato un bellissimo concerto ad Anversa. L'orchestra, in cui brillavano varie graziose ed eleganti signorine, sotto l'abile direzione del prof. R. van den Bosch, eseguì il variato programma con notevole precisione riscuotendo alla fine di ogni concerto meritati applausi.

Notiziario

— La *Federazione delle Estudiantine* di Francia ha scelto come proprio organo per la pubblicazione di un bollettino mensile, il periodico *Orphéon* di Parigi.

— « *L'insigne d'instinctif* » istituito dalla Federazione suddetta, per essere conferito ai direttori di società mandolinistiche che hanno ottenuto 5 primi premi è stato accordato:

1° Al M.^o Ugo Pizzi direttore dell'Estudiantina di Chambéry; 2° al M.^o Ernesto Tissot direttore dell'Estudiantina di Annecy. Ai valorosi direttori le congratulazioni del *Plettro*.

— La *Casa Editrice Musicale* di Milano (Via Zenale 13) ha indetto un concorso per tre marcie per banda e due intermezzi ed un Valzer per piccola orchestra. Scadenza del concorso il 31 Gennaio p. v.

SONRISAS

MAZURKA PER CHITARRA SOLA (STILE FACILE)

MAX. PUENTE ARNAO

Entrata. 

Mazurka. 













Trio. *mf*

grazioso
p *mf*

p *mf* *p*

cres:

2º tas:
pp *f* *p* *pp*

f *p* *pp* *pp*

tremolo
2
2ª corda 2ª c.
ritard. e dim:.....

2ª c.
a tempo

mf *p* *mf* *p*

cres:

Per diventar in poco tempo un perfetto chitarrista

Per conoscere il nome tecnico di tutti i toni della musica trascritti per la chitarra

Per diventare un abile solista di questo strumento

STUDIATE

il nuovo

METODO DI CHITARRA

di

MARIO MACIOCCHI

Medaglia d'oro, Parigi 1907

Prima e seconda parte riunite prezzo netto L. 4

In vendita presso l'Amministrazione del Plettro

È USCITA elegantemente legata in tela l'annata 1908 del "PLETTRO"

È la più variata e geniale raccolta di pezzi che un buon mandolinista o chitarrista possa desiderare.

Trenta composizioni dei più simpatici e noti autori ornano le 96 pagine dell'elegante volume.

La raccolta si inizia con una patetica *aria con variazioni* del Munier e si chiude con la polka del maestro Riva *Le Geishe*, un ballabile veramente brillante e caratteristico. Serenate, preludi, fantasie, Valzer, Marcie ecc. per mandolino solo, chitarra sola, per terzetto o quartetto a plettro e per mandolino (o violino) e pianoforte si alternano rendendo il fascicolo piacevole ed interessante a tutti, adattissimo per farne anche un dono.

Anche la parte letteraria — unica fra tutti i giornali del genere — non vi è trascurata. Alla rubrica « La Chitarra ed i celebri chitarristi » è accoppiata quella delle « Varietà musicali » che ha incontrato il più sincero favore dei lettori. In quest'ultima interessantissimi sono alcuni appunti sui celebri violini stradivario, sulla legge che regola i diritti d'autore, sulla popolarità del mandolino, ecc. ecc.

Il bel volume è in vendita presso l'Amministrazione del "Plettro", al prezzo di Lire 4,00

(Per gli abbonati sconto del 15 0/0)

Prof. ALESSANDRO VIZZARI

INSEGNANTE DI STRUMENTI A PLETTRO IN VARI PRIMARI ISTITUTI

Lezioni private di Mandolino Mandola e Chitarra

dai primi elementi al perfezionamento

Milano - Via Castelmorrone N. 3 (p. terreno) - Milano
(Tram Monforte)

SEMPLICITÀ CAMPESTRE PEZZO FACILE per PIANOFORTE

del M. Cav. GIOVANNI BOLZONI

Direttore del Liceo Musicale di Torino

Prezzo netto L. 1.50

" IL PLETTRO "

PERIODICO MUSICALE BIMENSILE

Organo dei Circoli Mandolinistici Italiani

Premiato ai Concorsi Internazionali:

- ♦ ♦ di Como (1906) con Medaglia d'Argento ♦
- ♦ ♦ di Vicenza (1907) con » d'Oro ♦ ♦
- ♦ ♦ di Pavia (1909) con Diploma di Benemerita

IL PLETTRO è l'unico periodico del genere che reca costantemente in ogni numero: biografie e fotografie dei propri Collaboratori artistici, fotografie delle Estudiantine (italiane ed estere); più note nonchè un completo notiziario dei principali concorsi e concerti mandolinistici.

IL PLETTRO pubblica in ogni numero, in nitida edizione, due o tre pagine di scelta musica per quartetto a plettro, per mandolino e chitarra, per mandolino (o violino) e pianoforte ed anche per mandolino solo e chitarra sola.

IL PLETTRO bandisce ogni anno un concorso per composizioni originali per orchestre mandolinistiche ecc. assegnando importanti premi. Negli ultimi due concorsi furono distribuiti ai maestri vincitori i seguenti cospicui premi speciali:

Una grande medaglia d'oro dono di S. M. la Regina Madre
Una grande medaglia d'oro del Comitato Direttivo dell'Esposizione Internazionale di Milano (1906); Tre doni artistici del R. Ministero della P. I. ed Una grande medaglia d'oro del Comitato delle « Feste Lariane » di Como.

COLLABORATORI

Prof. Salvatore Agostini, maestro A. Amadei, maestro cav. R. Amadei, maestro F. Amoroso, maestro R. Avena, prof. Let. Barbera, maestro A. Battelli, rag. T. Brondi, prof. R. Buonsanti, G. Cambria concertista di mandolino, maestro A. Cappelletti, maestro O. Carrao, prof. J. Cottin, maestro A. De Angelis, maestro U. De Martino, maestro Annicore Ferrario, maestro R. Gargano, maestro S. Gentile direttore della « Sicilia Musicale », maestro H. Gouard, prof. J. Huber, maestro C. Inalaja, maestro E. M. Lello, maestro G. Macconi, maestro G. Manente, maestro Cav. Nasi, prof. L. Mellau Vogt, prof. C. Merello, prof. A. Morlacchi, L. Mozzani concertista di chitarra, maestro A. Mozza, prof. Carlo Munier, maestro Conte A. Muttoni, maestro V. Norsa, G. Pastori Rusca, maestro V. Pistani, prof. Max. Puente Arnao concertista di chitarra, S. Rameri concertista di mandolino, maestro E. Redeghieri, maestro O. Riva, E. Rodella concertista di mandolino, rag. R. Rodella, maestro S. Silveti, avv. A. Samanin, maestro A. Savoia, maestro J. Schembri, m. Conte C. Sturani, maestro Cav. Tarditi, maestro E. Vannucchi, maestro Cav. V. M. Vanzo, prof. R. van den Bosch, G. Vinaccia ecc. ecc.

Direttore: ALESSANDRO VIZZARI

Ogni numero separato Cent. 15. — Estero Cent. 25.

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI

ITALIA	Un anno L. 3.—	ESTERO	Un anno L. 5.—
	Sei mesi » 1.75		(Unica Postale) Sei mesi » 2.75

Pagamento anticipato

NB. Gli abbonamenti decorrono dal 1° Gennaio al 1° luglio.

SI SPEDISCONO GIÀ ARRETRATI

Numero di saggio dietro richiesta con CARTOLINA DOPPIA

Direzione ed Amministrazione:

Via Castelmorrone, 3 - MILANO